

# Communiqué no 1



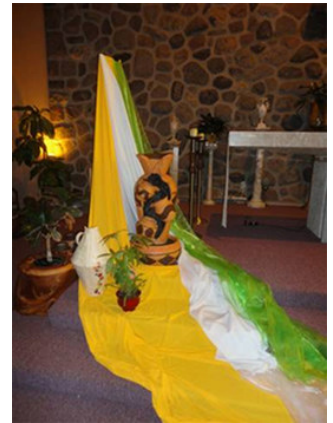
*D'un seul coeur  
et d'une même passion,  
mettons la main  
à l'oeuvre de résurrection...*

Ermitage de Pierrefonds 06 juillet 2011

**MARDI, 5 JUILLET 2011**

**LE GRAND MOMENT EST ENFIN ARRIVÉ!**

Accolades fraternelles, atmosphère de joie, les capitulantes rassemblées à la porte de la Chapelle du Pavillon Saint-Joseph, se préparent à entrer en procession pendant que d'autres attendent déjà à l'intérieur... et, enfin, l'évènement qui se prépare depuis plus d'un an est sur le point de commencer, c'est **LE 24<sup>E</sup> CHAPITRE GÉNÉRAL DES SŒURS DE SAINTE-CROIX.**



Décorations

Sœur Kesta Occident, animatrice générale, appelle par son nom chacune des capitulantes, les membres des comités de soutien, les invitées et les deux modératrices du chapitre. Dans un geste symbolique, conviées par la Samaritaine, chacune verse un peu d'eau apportée de chez-elle, dans la fontaine d'eau vive qui coule au pied de l'autel. Une magnifique danse liturgique a accompagné ce rituel.

Dans son mot d'ouverture, sœur Kesta insiste sur le fait que ce chapitre 2011 est l'affaire de toute la congrégation et que chaque soeur a son rôle à jouer dans son déroulement. Appelées de divers horizons nous sommes unies en une seule et même famille dynamique. Toutes, les aînées comme les générations montantes, nous sommes appelées à être attentives à l'Esprit et à faire partie de l'expérience du chapitre, que nous soyons à Pierrefonds ou ailleurs.

Sœur Kesta déclara ensuite le **24<sup>e</sup> CHAPITRE GÉNÉRAL DES SŒURS DE SAINTE-CROIX** officiellement ouvert. Suivant la tradition Ste-Croix, le chant du VENI CREATOR résonna, appelant l'Esprit-Saint pour entrer profondément dans l'esprit du chapitre.

Toutes furent ensuite conviées à la salle Isabelle-Hébert où un abondant buffet froid attendait les convives. Le personnel du Pavillon Saint-Joseph s'est dépassé une fois de plus : quel délice et quelle beauté dans tous ces mets! Si l'atmosphère de joie et d'amitié si évidente dans cette assemblée est un prélude aux jours qui viennent, le chapitre général produira des fruits abondants.

**TUESDAY, JULY 5, 2011  
THIS IS THE MOMENT!**

Friendly greetings, a joyful atmosphere, the Capitulars gather at the door of the Chapel of St. Joseph`s Pavilion for the entrance procession while others wait inside...and at last what has been in preparation for over a year is about to begin: THE 24<sup>TH</sup> GENERAL CHAPTER OF THE SISTERS OF HOLY CROSS.

Sister Kesta Occident, General Animator, calls forth each one by name: the capitulars, the members of the support committees, the invited guests, and the chapter Moderators. Invited by the Samaritan woman, in a symbolic gesture, each participant pours water, brought from home, into the fountain of living water flowing at the foot of the altar. A beautiful liturgical dance accompanied the song COME TO THE WATER.

In her opening statement, Sister Kesta stresses the fact that this Chapter 2011 belongs to everyone and that each sister of the Congregation has her part in its unfolding. Called to be attentive to the Spirit, called from various horizons to be united in one dynamic family, all of us, the elderly and the younger generation, will be part of this experience in Pierrefonds or elsewhere wherever we may be.

The traditional hymn VENI CREATOR SPIRITUS moved us into deep prayer for whatever this chapter might hold for each one of us.

Following Sister Kesta`s declaration of the opening of the 24<sup>th</sup> General Chapter, all are invited to a buffet supper in the hall Isabelle Hébert. As usual, the staff of St. Joseph`s Pavilion outdid themselves...what a feast! If the atmosphere of joy and friendship so apparent in the midst of that assembly was a preview of the days to come, the chapter will be lived in a spirit of great fraternity.

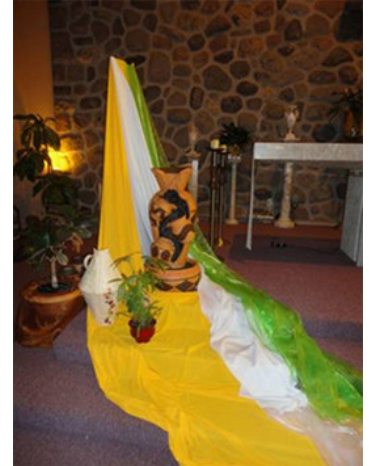


Decorations

## **MARTES, 5 DE JULIO, 2011 EL GRAN MOMENTO LLEGO**

Salutaciones amicales, ambiente de gozo, las hermanas están reunidas a la puerta de la capilla del Pabilón San José esperando la procesión de entrada mientras otras esperan por dentro... y por fin el evento que se prepara por más de un año es al punto de empezar: el 24 CAPITULO DE LAS HERMANAS DE SANTA CRUZ.

Hermana Kest Occident, animadora general, llama a cada una por su nombre: las capitulantes, las invitadas, los miembros de los comités de apoyo y las Moderadoras del capítulo. Invitadas por la Samaritana, en un gesto simbólico, cada capitulante hecha agua de su lugar, en la fuente de agua viva choreando al pie del altar. Una baile litúrgica muy bonita acompañada por el canto COME TO THE WATER.(Venga al agua). En sus palabras de apertura, Hermana Kesta pone el acento en el hecho que este capítulo de 2011 pertenece a todas y que cada hermana de la congregación tiene su parte en el desarrollo. Llamadas a ser atentas al espíritu, llamadas de varias horizontes para ser unidas en una familia dinámica, todas mayores y jóvenes, son parte de esta experiencia en Pierrefonds o en cualquier lugar que se encuentran. El himno tradicional VENI CREATOR SPIRITU nos ha llevado en un oración profunda por lo que este capítulo tiene por cada una de nosotras.



Ambientación

Siguiendo la declaración de la apertura del 24 Capitulo general por la hermana Kesta, todas están invitadas a disfrutar de una comida rica en la sala Isabelle Hebert. Como de costumbre, el personal del Pabilón San José se han superado...! Que fiesta! Si el ambiente de alegría y amistad tan aparente en medio de este asamblea fue una preliminar de los días que van a seguir, el capitulo será vivido en un espíritu de gran fraternidad

Photos de l'ouverture du chapitre  
Opening of the chapter photos  
Fotos de la abetrura del capitulo



Bénédition des capitulantes par l'assemblée  
Blessing of the capitulants by the assembly  
Bendiccion de las capitulantes



L'Esprit – Saint descend sur les capitulantes.  
The Holy Spirit flows over the capitulants.  
Espiritu Santo descende sobre las capitulantes



Rituel de l'eau vive  
Living water ritual  
Rito de agua viva